SLOVENSKI STANDARD
SIST EN 12574-1:2006

01-maj-2006

Nadomeġļ a:
SIST EN 12574-1:2004

Nepremiļ ni zabojniki za odpadke ï 1. del: Zabojniki s prostornino do 10 000 l z ravnim(-i) ali izboļ enim(-i) pokrovom(-i) za iztresalnike s parom ali dvema paroma rok ali za iztresalnike z zatiļ em ï Mere in oblika

Stationary waste containers - Part 1: Containers with a capacity up to 10 000 l with flat or dome lid(s), for trunnion, double trunnion or pocket lifting device - Dimensions and design

Stationäre Abfallsammelbehälter - Teil 1: Behälter mit einem Volumen bis 10 000 l mit Flach- oder Schiebedeckel(n), für Schüttungen mit Zapfenaufnahme, Doppelzapfenaufnahme oder Taschenaufnahme - Maße und Formgebung

Conteneurs fixes a déchets - Partie 1: Conteneurs de capacité allant jusqu'a 10 000 l a couvercle(s) plat(s) ou bombé(s), pour leve-conteneurs a préhension par tourillons, double tourillon ou manchons - Dimensions et conception

Ta slovenski standard je istoveten z: **EN 12574-1:2006**

ICS:

13.030.40	Naprave in oprema za odstranjevanje in obdelavo odpadkov	Installations and equipment for waste disposal and treatment

SIST EN 12574-1:2006 **en,fr,de**

EUROPEAN STANDARD

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

EN 12574-1

February 2006

ICS 13.030.40

Supersedes EN 12574-1:2002

English Version

Stationary waste containers - Part 1: Containers with a capacity up to 10 000 l with flat or dome lid(s), for trunnion, double trunnion or pocket lifting device - Dimensions and design

Conteneurs fixes à déchets - Partie 1: Conteneurs de capacité jusqu'à 10 000 l à couvercle(s) plat(s) ou bombé(s), pour lève-conteneurs par tourillons, double tourillons ou manchons - Dimensions et conception

Stationäre Abfallsammelbehälter - Teil 1: Behälter mit einem Volumen bis 10 000 l mit Flach- oder Schiebedeckel(n), für Schüttungen mit Zapfenaufnahme, Doppelzapfenaufnahme oder Taschenaufnahme - Maße und Formgebung

This European Standard was approved by CEN on 28 December 2005.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Central Secretariat or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the Central Secretariat has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Management Centre: rue de Stassart, 36 B-1050 Brussels

Ref. No. EN 12574-1:2006: E

Contents

Figures

Tables

Foreword

This European Standard (EN 12574-1:2006) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 183 “Waste management”, the secretariat of which is held by DIN.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by August 2006, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by August 2006.

This European Standard supersedes EN 12574-1:2002.

This European Standard is one part of the series of standards of EN 12574 about "Stationary waste containers" comprising the following Parts:

— Part 1: Containers with a capacity up to 10 000 l with flat or dome lid(s), for trunnion, double trunnion or pocket lifting device — Dimensions and design;

— Part 2: Performance requirements and test methods;

— Part 3: Safety and health requirements.

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

Introduction

CEN and CENELEC draw attention to the fact that it is claimed that compliance with this European Standard may involve the use of a patent concerning the container described within the Figure 3 of this European Standard.

CEN and CENELEC take no position concerning the evidence, validity and scope of this patent right.

The holder of this patent right has assured CEN and CENELEC that he/she is willing to negotiate licences under reasonable and non-discriminatory terms and conditions with applicants throughout the world. In this respect, the statement of the holder of this patent right is registered with CEN and CENELEC. Information may be obtained from:

OMB BRESCIA S. p. A.
Via Buffalora, 8

I-25135 Brescia

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this European Standard may be the subject of patent rights other than those identified above. CEN and CENELEC shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

1 Scope

This part of EN 12574 specifies dimensions and requirements of stationary waste containers (in the text also called containers) without wheels or with wheels for positioning purposes only, with flat or dome lid(s) and capacities up to 10 000 l for trunnion, double trunnion or pocket lifting devices.

2 Normative references

The following referenced documents are indispensable for the application of this European Standard. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

EN 12574-2:2006, *Stationary waste containers — Part 2: Performance requirements and test methods*

EN 12574-3, *Stationary waste containers — Part 3: Safety and health requirements*

3 Terms and definitions

For the purposes of this European Standard, the following terms and definitions apply.

NOTE Terms for components of waste containers and lifting devices in three languages are given in Annex A of EN 840-1:2004.

3.1
stationary waste container
appropriately designed container without wheels or fitted with them, for positioning empty containers only, to temporarily store waste

3.2
lifting device
structure which picks-up, tilts and empties containers into the RCV (Refuse Collection Vehicle) and returns the container to the ground

3.3
trunnion lifting device
lifting device in which the picking-up system of the RCV consists of a pair of arms with automatic locking mechanism to fit the trunnion to retain the container during emptying

3.4
double trunnion lifting device
lifting device in which the picking-up system of the RCV consists of a pair of arms with automatic locking mechanism to fit the trunnions and to retain the container during emptying. The double trunnion picking-up system supports the torsional moment during the tilting motion

3.5
pocket lifting device
lifting device in which the picking-up system of the RCV consists of a pair of arms to fit the pockets located on either side of the container

3.6
volume
total space inside the container when the lid is closed

3.7
nominal volume
volume of the waste container as declared by the manufacturer

3.8
total permissible mass
mass of the container plus the nominal load

3.9
nominal load
load, which is calculated as given in Clause 6

3.10
capacity
for the purpose of this standard volume and capacity are deemed to be the same

3.11
interface for trunnion lifting device
distance at the base of the trunnion where it meets the container (see dimension number 13 in Figure 1)

3.11.1
wide interface
interface for trunnion lifting device of (1 760 ± 10) mm

3.11.2
narrow interface
interface for trunnion lifting device of $\left(1\,260^{+20}_{-10}\right)$ mm

3.12
interface for pocket lifting device
distance between the two lateral boxes stopping the arms before lifting phase

3.12.1
wide interface
interface for pocket lifting device of (1 820 ± 15) mm

3.12.2
medium interface
interface for pocket lifting device of (1 710 ± 15) mm

3.12.3
narrow interface
interface for pocket lifting device of (1 600 ± 15) mm

4 Volumes

The nominal volume of the containers shall be up to 10 000 l (see Tables 1, 2, 3, 4 and 5). The tolerance on nominal volume is ± 5 %. For measuring methods of volume see EN 12574-2.

5 Dimensions and design

5.1 The design of the containers need not correspond strictly to the drawings given in Figures 1 to 8. However, the dimensions given in Tables 1 to 5 and Figures 1 to 7 shall be respected.

5.2 The container shall be constructed so that when it is unloaded or loaded with a nominal load, it fits on an approved compatible lifting device.

5.3 The lid(s) shall be permanently fitted to the body via at least two fixing points and have at least one means of opening. The force for opening the lid manually shall be maximum 50 N. For container lids needing a handling force higher than 50 N the lid shall be held self-acting in opened position.

5.4 Handles and their location shall be designed so that they neither injure the operator nor obstruct the emptying operation.

5.5 The surfaces shall be free of any foreign bodies or flaws. Sharp edges shall be avoided in all cases. Rounded edges with a radius more than 1,4 mm are not considered as sharp edges. For handles fitted above trunnion see Figure 2.

5.6 The container should have a drain hole equipped with a suitable plug.

5.7 If the container has positioning wheels, it shall be possible to immobilize it by design or device. If wheels are fitted, the minimum diameter shall be 200 mm.

6 Nominal load

The container shall be constructed strongly enough for the nominal load calculated by 0,25 kg/dm³ or 0,40 kg/dm³ (see EN 12574-2:2006, 4.5) multiplied by nominal volume.

7 Safety and health requirements

The containers shall meet the safety and health requirements according to EN 12574-3.

8 Testing

The container shall fulfil the performance and test requirements of EN 12574-2.

9 Marking

9.1 Each container complying with the requirements of this European Standard shall be durably and readably marked on the body in a visible part with:

- number of this European Standard (EN 12574-1);
- nominal volume;
- manufacturers name or trademark;
- total permissible mass, in kilograms;
- year and month of manufacturer.

9.2 Additional signs of quality, recycling, etc. are allowed.

10 Designation

The containers complying with the requirements of this European Standard shall be designated as follows:

Container - EN 12574-1 - 4500 - 3 - C - 1125

Description

Standard number

Nominal volume, in litres

Lid system for emptying operation
Type 1 = without lid opener [flat lid(s)] asymmetrical
Type 2 = without lid opener [flat lid(s)] symmetrical
Type 3 = with lid opener [dome lid(s)] asymmetrical
Type 4 = with lid opener [dome lid(s)] symmetrical

Lateral receiver
A = trunnions – wide interface
B = double trunnions
C = pockets – narrow interface
D = pockets – medium interface
E = pockets – wide interface
F = trunnions – narrow interface

Nominal load, in kilograms